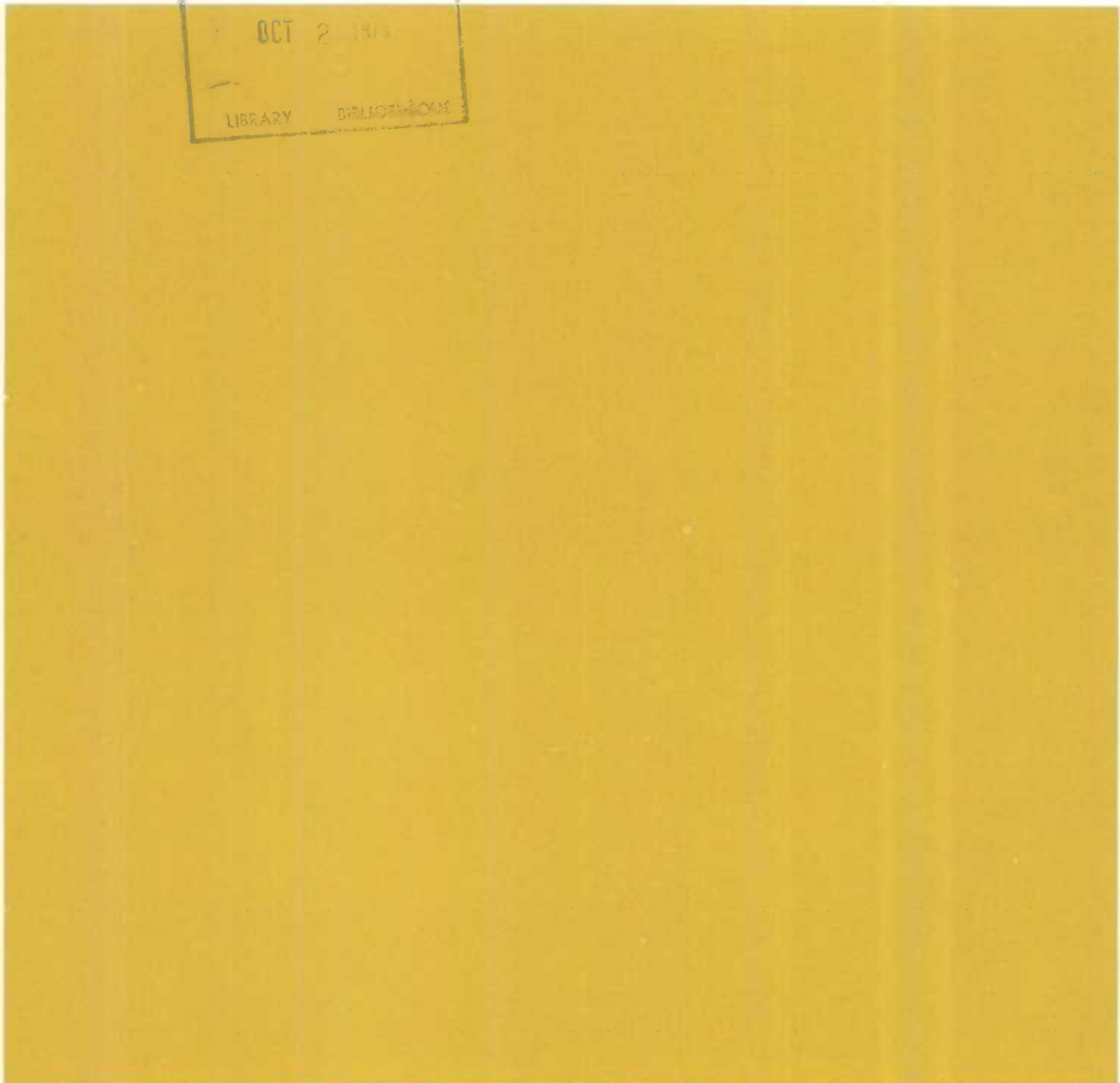
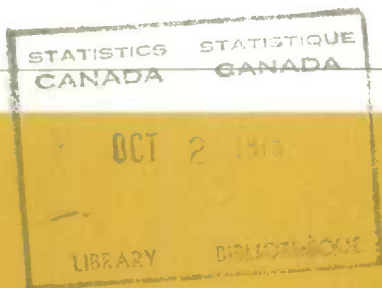


# Fish freezings and stocks

# Congélations et stocks de poisson

JULY 1975

JUILLET 1975



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

## FISH FREEZINGS AND STOCKS

---

## CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

JULY - 1975 - JUILLET

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

September - 1975 - Septembre  
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents  
\$4.00 a year—par année

Vol. 58—No. 7

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

Page

Table

1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada .....	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland .....	8
Maritime Provinces .....	11
Quebec .....	13
Ontario .....	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia .....	19

TABLE DES MATIÈRES

Page

Tableau

1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada .....	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve .....	8
Maritimes .....	11
Québec .....	13
Ontario .....	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest .....	17
Colombie-Britannique .....	19

#### FOREWORD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

#### AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada  
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July — Juillet		Year-to-date — Total cumulatif		July 31 — 31 juillet		June 30 — 30 juin
	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	89	32	234	215	304	204
Filletts - Filets	3,025	2,766	16,265	12,459	6,046	4,566	4,660
Blocks and slabs - Blocs et dalles	5,623	5,814	19,832	16,349	9,737	8,442	4,753
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	298	(1)	964	1,342	608	879	733
Filletts - Filets	(1)	540	1,726	2,317	1,120	1,219	1,159
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	640	1,782	1,943	753	1,228	1,052
Flaunders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	147	31	247	304	365	316	644
Filletts - Filets	4,688	(1)	24,945	17,830	6,405	2,964	2,631
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	987	(1)	3,418	2,420	1,214	1,106
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	—	(1)	(1)	12	15	10	14
Filletts - Filets	701	(1)	2,217	3,059	1,542	1,819	1,510
Blocks and slabs - Blocs et dalles	211	(1)	638	831	757	1,201	1,019
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	48	37	325	(1)	251	163	178
Filletts - Filets	49	7	67	33	128	95	20
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	—	8	2	26	16	5
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	1,980	2,381	6,515	5,387	4,005	2,754
Flitches (filletts) - Flèches (filets)	(1)	—	(1)	5	155	89	70
Steaks - Tranches	(1)	—	160	(1)	65	28	56
Blocks - Blocs	(1)	—	(1)	(1)	(1)	80	(1)
Other - Autres	804	72	226	238	97	172	202
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	—	—	(1)	—	—	—	—
Filletts - Filets	159	148	992	(1)	291	133	154
Blocks and slabs - Blocs et dalles	27	(1)	155	38	78	32	134
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	—	165	(1)	108	18	20
Filletts - Filets	(1)	320	(1)	1,340	1,731	903	1,136
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,228	1,089	3,277	3,973	2,614	2,418	1,756
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	—	—	(1)	(1)	18	2	71
Filletts - Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	7,793	4,455	3,726
Blocks and slabs - Blocs et dalles	240	68	1,518	379	1,498	40	77
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	—	(1)	—	64	68	101	90
Filletts - Filets	257	1,123	642	1,950	539	787	560
Blocks and slabs - Blocs et dalles	147	434	403	632	325	455	152
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	105	506	323	531	448	870	805
Filletts - Filets	6,935	12,196	22,649	28,960	174	340	382
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,733	697	5,085	1,249	567	970	940
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	(1)	290	(1)	359
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	480	245	365
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	265	142	187
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	112	75	74
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	590	525	591
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	1,770	2,072	18,828	18,430	465	821	445

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July - Juillet		Year-to-date - Total cumulatif		July 31 - 31 juillet		June 30 - 30 juin
	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</b>							
<b>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</b>							
<b>les poissons fumés et congelés) - fin:</b>							
<b>Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</b>							
<b>d'estuaire:</b>							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	606	(1)	16,204	1,448	881	900
Filletts - Filets	(1)	1,451	(1)	10,904	1,000	1,278	2,526
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -							
Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	809	(1)	1,260	445	1,146	478	362
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	348	803	402	964	455	672	132
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéts:							
Dressed - Habillé	637	339	728	584	3,996	576	414
Filletts - Filets	-	-	-	x	(1)	3	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	327	(1)	14	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	1,454	2,343	1,979	2,880	3,045	2,116	545
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	90	65	29	25
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	(1)	656	(1)	678	305	617	39
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	75	273	151	556	137	207	168
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	67	58	200	219	615	144	207
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	1,620	2,220	3,893	5,156	4,364	3,925	2,611
Filletts - Filets	-	-	-	3	(1)	(1)	18
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	254	357	563	857	712	978	843
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	361	47	1,207	170	432	134	268
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	4,468	6,293	8,721	x	13,671	8,743	5,138
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	x	646	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	63	x	20	(1)	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	-
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	9,380	x	4,983	(1)	(1)
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	(1)	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	3,871	1,319	17,828	893	1,348	8,125	8,550
Filletts - Filets	943	28	6,576	91	1,148	87	82
Blocks and slabs - Blocs et dalles	69	106	1,228	4,617	668	92	338
All sea fish - Total - Tous poissons	38,704	42,222	171,310	195,356	81,079	62,498	52,720
de mer							
<b>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</b>							
Crabs - Crabes	478	219	1,859	859	1,525	479	758
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	15	96	131	(1)	333	596	(1)
Meat - Chair	(1)	49	(1)	(1)	788	796	1,098
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	1,637	1,406	5,334	(1)	1,401	550	403
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	91	85	360	(1)	81	87	76
Shrimps - Crevettes	306	300	953	(1)	2,171	1,872	2,024
Other shellfish - Autres coquillages	91	47	1,041	9,475	279	164	684
Shellfish - Total - Coquillages	2,618	2,202	9,678	10,334	6,578	4,544	5,043

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded  
TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July — Juillet		Year-to-date — Total cumulatif		July 31 — 31 juillet		June 30 — 30 juin
	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poisson d'eau douce, congelés</u> .....	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets .....	85	x	x	x	253	367	368
Cods, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillées .....	(1)	x	x	x	70	56	33
Filets - Filets .....	12	42	x	146	27	52	55
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	14	x	56	32	57	61
Filets - Filets .....	-	-	x	-	20	20	62
Salmon - Saumon:							
Filets - Filets .....	(1)	48	x	x	101	105	137
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	(1)	x	416	198	486	345	287
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....	316	11	x	62	239	116	116
 Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés .....	 413	 223	 x	 1,565	 1,228	 1,118	 1,119
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng .....	1,029	203	6,415	x	3,721	2,374	3,108
Mackerel - Maquereau .....	870	590	2,870	x	3,547	1,809	1,194
Squid - Encornet .....	(1)	378	x	421	550	x	285
Capelin - Capelan .....	(1)	116	x	782	1,433	580	839
Other - Autres .....	(1)	110	289	542	87	314	469
Animal feed - Aliments pour animaux .....	6,696	2,072	24,183	x	6,368	x	6,041
 Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés .....	 8,595	 3,469	 x	 23,524	 15,706	 11,905	 11,936
 All types - Total - Tous genres .....	 30,330	 48,116	 218,344	 230,779	 104,591	 80,065	 70,818

- (1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".  
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.  
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province  
TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July — Juillet		Year-to-date — Total cumulatif		July 31 — 31 juillet		June 30 — 30 juin
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets .....	2,339	2,098	9,365	6,570	3,240	2,614	2,451
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	4,911	5,438	15,452	10,845	7,172	6,565	2,837

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABIEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July - Juillet		Year-to-date - Total cumulatif		July 31 - 31 juillet		June 30 - 30 juin
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<b>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</b>							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Continued - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - suite:</b>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés .....	(1)	-	72	3	78	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	3,466	3,798	20,138	12,122	4,132	1,371	1,087
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	689	806	3,555	2,375	1,761	756	650
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	13	(1)	80	(1)	19	6	30
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	(1)	(1)	(1)	51	18	17
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	(1)	35	266	235	104	64	63
Fillets - Filets .....	(1)	5	63	18	5	9	5
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	1	--	6	1	8	(1)	3
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	12	49	501	192	159	46	39
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	7	112	21	41	20	22
Hallock - Goberge:							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	(1)	6	28	31	9	16	11
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	8	49	(1)	32	24	17
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets .....	1,660	3,127	7,901	12,136	1,586	1,736	1,191
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	48	244	154	475	29	46
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	-	--
Fillets - Filets .....	197	979	508	1,547	186	458	258
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	104	430	310	579	165	370	64
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	67	79	119	150	30	240	6
Fillets - Filets .....	78	7	41	81	43	34	63
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	76	77	429	298	248	93	117
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	x	x	x	x	125	63	70

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July - Juillet		Year-to-date - Total cumulatif		July 31 - 31 juillet		June 30 - 30 juin
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	107	215	768	1,440	314	354	546
Fillets - Filets .....	(1)	x	2,314	(1)	96	118	1,545
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boîte) .....	(1)	45	x	45	(1)	50	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	348	776	398	927	350	644	109
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	-	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	256	469	655	819	779	678	532
Fillets - Filets .....	130	-	x	3,139	7	4	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	1,061	3,308	11	1	30
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	14,585	18,675	65,210	x	21,226	16,381	11,882
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	229	x	956	x	600	x	x
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers .....	-	-	-	15	-	-	--
Meat - Chair .....	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	x	-	(1)	-	(1)	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	x	-	(1)	-	(1)	-	-
Shrimps - Crevettes .....	x	x	(1)	396	(1)	x	x
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	138	-	51	-	-
Shellfish - Total - Coquillages .....	247	250	1,094	x	651	202	169
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	-	--
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	-	-	x	x	-	x	x
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ....	-	-	--	x	-	x	x
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés .....	-	-	x	x	-	10	8

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July		Year-to-date		July 31		June 30
	Juillet		Total cumulatif		31 juillet		30 juin
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin</u>							
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng .....	377	41	2,510	2,299	2,036	1,646	2,176
Mackerel - Maquereau .....	(1)	88	x	x	407	371	105
Squid - Encornet .....	-	378	x	x	458	411	246
Capelin - Capelan .....	(1)	116	1,365	782	x	579	(1)
Other - Autres .....	897	-	-	-	-	-	838
Animal feed - Aliments pour animaux .....	3,169	611	13,084	x	x	2,329	2,339
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés .....	4,443	1,234	x	x	6,391	5,336	5,704
All types - total - Tous genres .....	19,275	20,159	83,433	x	28,268	21,929	17,763
<u>Maritimes</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée .....	(1)	--	22	44	1	(1)	31
Fillets - Filets .....	(1)	412	6,037	(1)	1,831	790	1,271
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	412	120	3,735	(1)	1,872	984	1,287
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	4	511
Fillets - Filets .....	801	506	3,534	3,847	1,076	198	497
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	139	95	618	788	549	246	211
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé .....	-	(1)	(1)	12	-	--	-
Fillets - Filets .....	688	936	2,137	2,997	1,102	1,382	1,046
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	202	240	528	796	366	591	489
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	(1)	--	(1)	9	6	(1)
Fillets - Filets .....	(1)	2	4	15	4	4	5
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	(1)	(1)	-	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (fillets) - Flèches (filets) .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	-	-	-	-	-	-	-
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé .....	-	-	(1)	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	131	77	459	423	98	68	105
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	19	-	42	15	37	(1)	12
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée .....	(1)	-	164	(1)	(1)	-	(1)
Fillets - Filets .....	1,231	314	2,815	1,308	1,663	776	1,006
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	1,081	3,228	3,938	2,412	2,118	1,486
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée .....	-	-	(1)	(1)	-	-	(1)
Fillets - Filets .....	1,358	1,210	6,304	(1)	3,580	899	1,122
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	50	(1)	324	(1)	799	2	8
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets .....	(1)	(1)	18	(1)	18	(1)	23
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	(1)	(1)	(1)	14	2	7
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	190	9	341	381	211	4	104
Fillets - Filets .....	574	158	306	16,177	89	97	108
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	1,427	266	339	5,776	209	523	523

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July — Juillet		Year-to-date — Total cumulatif		July 30 — 30 juillet		June 30 — 30 juin
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Maritimes - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - Poissons de mer congelés (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	156	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	52	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	(1)	(1)	20	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	(1)	(1)	(1)	(1)	190	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	1,011	949	8,784	7,698	487	613	702
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	(1)	391	3,150	(1)	507	410	242
Fillets - Filets .....	523	1,132	3,090	(1)	867	995	353
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	792	218	1,243	393	(1)	148	123
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	(1)	4	(1)	28	(1)	-
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	(1)	-	1,932	824	507	152	300
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	63	40	(1)	(1)	10
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	(1)	-
Fillets (slabs) - Filets (dalles) .....	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé .....	(1)	(1)	(1)	(1)	4,959	(1)	x
Fillets (slabs) - Filets (dalles) .....	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	3,482	596	11,939	13,676	824	3,954	18
Fillets - Filets .....	250	-	815	6,451	1,098	36	24
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	69	106	167	885	657	91	239
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....	13,349	8,818	62,142	66,484	26,136	15,249	16,103
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....							
(1)	(1)	801	560	635	47	529	
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers .....	(1)	26	(1)	682	113	203	210
Meat - Chair .....	(1)	(1)	(1)	(1)	198	418	591
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	1,617	1,354	5,299	5,359	1,190	414	271
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	84	85	309	(1)	42	51	43
Other shellfish - Autres coquillages .....	343	135	633	1,526	319	136	204
Shellfish - Total - Coquillages .....	2,044	1,600	7,042	8,127	2,497	1,269	1,848

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July Juillet		Year-to-date Total cumulatif		July 31 31 juillet		June 30 30 juin
	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<b>Maritimes - Concluded - fin</b>							
<b>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</b>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<b>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</b>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	(1)	35	x	667	122	147	66
Haddock - Eglefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	14	x	x	3	24	24
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	40	378	x	260	143	122
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	319	1	342	27	187	60	72
<b>Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés</b>	319	90	x	x	572	374	384
<b>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</b>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	320	162	x	x	1,098	620	720
Mackerel - Maquereau	772	502	x	x	3,131	1,438	1,085
Other - Autres	18	82	148	304	64	137	232
Animal feed - Aliments pour animaux	1,526	1,048	4,733	x	3,115	2,525	1,867
<b>Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés</b>	2,636	1,794	x	x	7,408	4,720	3,904
<b>All types - Total - Tous genres</b>	18,348	12,302	79,504	85,270	36,613	21,612	22,239
<b>Québec</b>							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</b>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	9	68	81	158	136
Fillets - Filets	168	256	(1)	x	616	688	334
Blocks and slabs - Blocs et dalles	300	256	645	x	602	793	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	1	-	1	x	(1)	73	(1)
Fillets - Filets	93	191	321	x	532	515	376
Blocks and slabs - Blocs et dalles	38	48	89	100	(1)	(1)	71
Haddock - Eglefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	318	252	290
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	x	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	25	(1)	59	x	117	43	72
Fillets - Filets	--	--	--	--	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	(1)	--	(1)	(1)	--
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	--	(1)	--	(1)	97	66
Fitches (filets) - Flèches (filets)	--	--	--	--	--	(1)	--
Steaks - Tranches	--	--	--	--	(1)	--	(1)
Blocks - Blocs	--	--	--	--	--	(1)	(1)
Other - Autres	--	--	--	--	96	9	--
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	--	--	--	--	--	--	--
Fillets - Filets	1,765	1,669	4,976	x	2,450	1,745	1,331
Block and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	76	(1)	9	23
Arctic (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	--	--	--	--	35	(1)	(1)
Fillets - Filets	28	53	(1)	x	220	179	158
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	x	(1)	(1)	--

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July - Juillet		Year-to-date - Total cumulatif		July 31 - 31 juillet		June 30 - 30 juin
	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>F</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<b>Québec - Continued - suite</b>							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</b>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	10	16	2	2	549	851	922
Fillets - Filets .....	11	19	950	35	119	232	187
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	87	15	654	3	624	687	987
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	62	126
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	59	89
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	x	x	x	x	270	157	169
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	-	-	x	-	76	43	(1)
Fillets - Filets .....	(1)	x	x	1,002	(1)	-	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	(1)	-	x	7	(1)	207	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé .....	-	x	-	x	(1)	20	18
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	139	95	123
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	162	81	131
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	65	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	127	247	317
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	430	488	571
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	x	81	181	231
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	4	4
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	x	-	x	341	60	303
Fillets - Filets .....	x	x	x	x	50	1	477
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	424	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....	x	x	x	x	7,663	7,710	7,050
<b>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</b>							
Crabs - Crabes .....	x	-	x	-	111	84	51
Lobsters - Homards .....	x	x	x	x	665	479	557
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	x	52	x	x	98	83	58
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	-	-	-	-	(1)	3	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July Juillet		Year-to-date Total cumulatif		July 31 31 juillet		June 30 30 juin
	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>P</sup>	1974 <sup>T</sup>	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Québec - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen shellfish - Concluded - Coquillages congelés - fin:</u>							
Shrimps - Crevettes .....	x	x	x	x	1,022	929	874
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	x	-	114	42	44
Shellfish - Total - Coquillages .....	x	x	x	x	2,010	1,620	1,585
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés .....</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Filets - Filets .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie) .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
<u>Sea herring - Hareng de mer:</u>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	-	-	-	-	115	100	102
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....	-	x	-	x	149	133	120
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés .....	x	x	x	x	264	233	222
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
<u>Bait - Boîte:</u>							
Herring - Hareng .....	x	-	x	x	-	2	40
Other - Autres .....	x	-	x	x	-	1	x
<u>Animal feed - Aliments pour animaux .....</u>							
	-	x	-	x	-	78	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés .....	x	x	x	x	-	81	81
All types - Total - Tous genres .....	x	x	x	x	9,937	9,644	8,938
<u>Ontario</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	115	(1)	(1)
Filets - Filets .....	-	-	-	-	247	371	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	(1)	87
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets .....	-	-	-	-	94	426	267
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	(1)
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	-	(1)
Filets - Filets .....	-	-	-	-	86	147	(1)
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	-	-
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	193	145	30
Blitches (filets) - Flèches (filets) .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	4	(1)	(1)
Blocks - Blocs .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	-	-	-	-	15	196	200

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July		Year-to-date		July 31		June 30
	Juillet		Total cumulatif		31 juillet		30 juin
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
Ontario - Continued - suite							
thousands of pounds - milliers de livres							
<b>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</b>							
<b>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</b>							
<b>Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:</b>							
<b>Redfish (Ocean perch) - Perche rose:</b>							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	11	10	15
<b>Other groundfish - Autres poissons de fond:</b>							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	99	216	95
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	185	36	662
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	160	264	258
<b>Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:</b>							
<b>Fish and chips - Poisson et frites .....</b>							
<b>Portions:</b>							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	9	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
<b>Sticks - Baguettes:</b>							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	(1)	22	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	-	-	-	-	159	152	142
<b>Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:</b>							
<b>Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):</b>							
Round - Entier .....	-	-	-	-	(1)	x	x
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	x	x
<b>Mackerel - Maquereau:</b>							
Round - Entier .....	-	-	-	-	(1)	x	27
<b>Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	x	x
<b>Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:</b>							
<b>Chum - Kéta:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	42	75	83
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	(1)	--
<b>Coho:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	71	27	(1)
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	(1)	3
<b>Pink - Rose:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	2
<b>Spring, pink - Quinnet rose:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	-	4
<b>Spring, red - Quinnet rouge:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	8
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	(1)	18
<b>Spring, white - Quinnet blanc:</b>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	10
<b>Unclassified - Non classé:</b>							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	99	75	90
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	212	177	218
<b>Smelts(3) - Éperlans(3):</b>							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	x	x	x	x	(1)	x	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	x	-	x	x
<b>Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:</b>							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	635	441	416
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	16	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....	x	x	x	x	2,374	5,212	4,980

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLÉAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July - Juillet		Year-to-date - Total cumulatif		July 31 - 31 juillet		June 30 - 30 juin
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Canada - Canada - Fin</u>							
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	-	-	-	-	(1)	115	52
Leobsters - Homards .....	-	-	-	-	111	265	220
<u>Scallops - Pétoncles:</u>							
Unbreaded - Non panés .....	-	-	-	x	43	40	47
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	x	-	x	x	(1)	26	20
Shrimps - Crevettes .....	x	-	x	-	(1)	443	533
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	-	-	579	16	17
<b>Shellfish - Total - Coquillages .....</b>	<b>x</b>	<b>-</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>733</b>	<b>905</b>	<b>889</b>
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés .....</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Filets - Filets .....	-	-	-	-	x	110	98
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie) .....	-	-	-	-	x	14	x
<u>Sea herring - Hareng de mer:</u>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) .....	-	-	-	-	x	74	38
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....	-	-	-	-	x	x	13
<b>Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<u>Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés .....</u>							
	x	x	x	x	x	x	x
<b>All types - Total - Tous genres .....</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>3,304</b>	<b>6,792</b>	<b>6,256</b>
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets .....	-	-	-	-	98	(1)	(1)
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets .....	-	-	-	-	14	18	16
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets .....	-	-	-	-	17	(1)	14
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Filets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	88	70
Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	4	3
Other - Autres .....	-	-	-	-	-	2	2
<u>Redfish (Ocean perch) - Perche rose:</u>							
Dressed - Habillée .....	-	-	-	-	(1)	-	-
Filets - Filets .....	-	-	-	-	47	47	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July - Juillet		Year-to-date - Total cumulatif		July 31 - 31 juillet		June 30 - 30 juin
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories - Continued</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	-	-	-	-	189	30	22
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	33	221	185
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	2	3	4
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	46	38	42
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	39	7	15
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	-	-	-	-	18	23	25
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	-	3	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres .....	-	-	-	-	7	24	12
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier .....	-	-	-	-	(1)	14	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	--	--	--
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier .....	-	-	-	-	5	(1)	1
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé .....	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	78	37	56
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	(1)	-	--
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	4	1	3
Coho:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	28	18	(1)
Steaks - Tranches .....	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	2	6	(1)
Spring, pink - Quinнат rose:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, red - Quinнат rouge:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	3	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white - Quinнат blanc:							
Dressed - Habillé .....	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	-	-	-	-	6	20	23
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
-	-	-	-	-	121	82	82
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	(1)	23	49
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	-	-	-	-	54	8	16
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	1	1
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....							
-	-	-	-	-	699	646	574

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July Juillet		Year-to-date Total cumulatif		July 31 31 juillet		June 30 30 juin
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories - Concluded</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin</u>							
<u>Frozen Shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	-	-	-	-	(1)	(1)	x
Lobsters - Homards .....	-	-	-	-	(1)	23	28
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	-	-	-	-	5	6	15
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....	-	-	-	-	5	(1)	x
Shrimps - Crevettes .....	-	-	-	-	292	274	256
Other shellfish - Autres coquillages .....	-	-	-	-	46	30	3
Shellfish - Total - Coquillages .....	-	-	-	-	348	333	327
<u>Frozen Freshwater Fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u> .....	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen Smoked Fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets .....	-	-	-	-	11	42	49
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) .....	-	-	-	-	x	5	3
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés .....	-	-	-	-	5	x	x
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés .....	-	-	-	-	x	x	x
<u>Frozen Bait and Animal Feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés</u> .....	-	-	-	-	x	x	x
All types - Total - Tous genres .....	-	-	-	-	1,089	1,065	985
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>							
<u>Frozen Sea Fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées .....	298	(1)	964	(1)	598	852	725
Filets - Filets .....	(1)	540	1,726	2,317	1,080	1,108	1,073
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	(1)	640	1,782	1,943	(1)	1,223	1,050

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July		Year-to-date		July 31		June 30
	Juillet		Total cumulatif		31 juillet		30 juin
	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1974	1975 <sup>P</sup>	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>British Columbia - Continued</u>							
<u>Colombie-Britannique - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés .....	(1)	(1)	23	(1)	16	(1)	(1)
Fillets - Filets .....	328	(1)	952	1,390	457	436	388
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé .....	(1)	1,980	(1)	6,515	4,972	3,675	2,588
Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....	(1)	(1)	139	(1)	(1)	47	(1)
Steaks - Tranches .....	(1)	(1)	160	(1)	52	(1)	(1)
Blocks - Blocs .....	(1)	(1)	70	(1)	(1)	(1)	69
Other - Autres .....	803	72	2,397	243	225	111	52
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés .....	8	524	15	1,587	9	122	72
Fillets - Filets .....	873	688	339	928	208	346	325
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	755	154	557	473	1,171	696	617
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	x	x	x	x	15	18	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées .....	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres .....	-	-	-	-	670	266	425
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier .....	-	-	x	x	(1)	(1)	21
Fillets - Filets .....	-	-	x	326	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé .....	637	339	728	584	3,737	369	152
Fillets - Filets .....	-	-	-	x	(1)	-	-
Steaks - Tranches .....	(1)	(1)	(1)	327	(1)	(1)	7
Coho:							
Dressed - Habillé .....	1,454	2,343	1,979	2,880	2,784	1,990	371
Steaks - Tranches .....	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	26	22
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé .....	(1)	656	(1)	678	247	598	23
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé .....	75	273	151	556	(1)	201	162
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé .....	67	58	200	219	593	114	164
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé .....	1,620	2,220	3,893	5,156	4,328	3,851	2,569
Fillets - Filets .....	-	-	-	3	-	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé .....	254	357	563	857	691	790	672
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes .....	361	47	1,207	260	528	57	125
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	4,468	6,293	8,721	x	12,908	7,996	4,267

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	July - Juillet		Year-to-date - Total cumulatif		July 31 - 31 juillet		June 30 - 30 juin
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>British Columbia - Concluded</u>							
<u>Colombie-Britannique - fin</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés - fin:</u>							
<u>Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons</u>							
<u>pélagiques et d'estuaire - fin:</u>							
<u>Smelts(3) - Éperlans(3):</u>							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	--	-	--	x	26	93	112
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pé-							
lagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés .....	x	4	x	22	540	208	252
Fillets - Filets .....	-	25	x	74	34	103	95
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de							
mer .....	7,784	11,219	27,848	43,686	22,981	17,300	12,131
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes .....	x	28	36	x	47	51	36
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés .....	-	-	-	-	(1)	7	12
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ....	-	-	-	-	-	(1)	--
Shrimps - Crevettes .....	x	-	x	-	121	(1)	(1)
Other shellfish - Autres coquillages .....	x	x	x	x	171	157	177
Shellfish - Total - Coquillages .....	x	x	x	x	319	215	225
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau</u>							
<u>douce, congelés</u> .....	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Fillets - Filets .....	-	-	-	-	x	(1)	x
<u>Cod, Pacific - Morues du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillées .....	x	x	x	x	59	51	31
Fillets - Filets .....	12	42	x	146	24	40	x
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	x	-	-	(1)	x
<u>Salmon - Saumon:</u>							
Fillets - Filets .....	x	48	349	x	83	65	98
<u>Sea herring - Hareng de mer:</u>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ....	x	x	x	x	10	20	16
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ....	-	7	57	26	x	17	13
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés .....	x	x	x	x	x	193	244
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour</u>							
<u>animaux, congelés:</u>							
<u>Bait - Boëtte:</u>							
Herring - Hareng .....	x	--	x	175	x	106	172
Other - Autres .....	x	28	x	x	122	188	269
Animal feed - Aliments pour animaux .....	x	172	6,341	x	1,165	1,021	1,597
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et							
aliments pour animaux, congelés .....	x	200	x	3,330	x	1,315	2,038
All types - Total - Tous genres .....	9,375	11,581	37,745	47,871	25,380	19,023	14,638

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

(4) See paragraph 4, page 5. - Voir paragraphe 4 à la page 5.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768963